



## TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

**GUDIKATUR  
RAPHAEL FENECH ADAMI**

Seduta tat-28 ta' Novembru, 2006

Talba Numru. 433/2005

**Ian Abaela Fitzpatrick u Joseph Abela Fitzpatrick  
f'isimhom personali kif ukoll ghan-nom u in  
rappresentanza tas-socjeta Mediterranean Coast  
deliveries Company Limited (C 23640)**

**Vs**

**Michele Belfiore (Passaport Taljan AE4979807) u  
Angela Galata' (Passaport Taljan AG4118259)  
f'isimhom personali u in rappresentanza tas-socjeta  
Denisely Limited (C 25783) kif ukoll fil-kwalita  
tagħhom ta garanti in solidum flimkien ma Lennart  
Ronny Sjolander**

### **It-Tribunal,**

Ra l-avviz fl-ismijiet premessi prezentat fid-9 ta Frar 2005 fejn l-atturi qed jitkolbu li l-konvenuti jigu kkundannati jħall-su s-somma ta elf u hames mitt lira (LM1500) rappresentanti parti mill-kera ta għamara mikrija lill-konvenut Lennart Sjolander skond skrittura privata datata

31 ta Lulju 2003 esebita u markata Dok A liema obbligu ta hlas jinkombi fuq il-konvenuti kollha in vista tas-solidarjeta fil-garanzija li huma taw fuq il-precitata skrittura.

Bl-ispejjes u bl-interessi legali kontra l-konvenuti minn issa ngunti ghas-subizzjoni.

Ra r-risposta tal-konvenuti konjugi Belfiore u tas-socjeta Denisely Limited prezentata fit-3 ta Marzu 2005 fein ikkontestaw it-talba tal-atturi ghal diversi ragunijiet u cioe:

- a) In-Nullita tal-avviz stante li ma giex osservat l-artikolu 174 (2b) Kap 12;
- b) In-nullita tal-avviz peress illi dan ma giex notifikata lill-eccippjenti wkoll bil-lingwa taljana;
- c) Illi l-konvenuti konjugi Belfiore kwantu mharka f'isimhom personali ma humiex il-legittimi kontraditturi;
- d) Illi l-eccippjenti ma gewx kostitwiti bhala garanti fil-precitat kuntratt;
- e) Illi fl-agħar ipotesi huma jistgħu jigu biss meqjusa bhala garanti ghall-konvenut Sjolander in kwantu pattwit fi klawsola numru 6 biss;
- f) Illi l-konvenut Sjolander għandu jigi kkunsidrat bhala uniku debitur u fi kwalunkwe kaz l-eccippjenti qieghdhin minn issa jissollevaw il-benefiċċju tal-eskussjoni u tal-qsim tad-dejn.

Bl-ispejjes kontra l-atturi

Illi l-konvenut Lennart Ronny Sjolander jidher li ma pprezenta ebda risposta in kontestazzjoni għat-talbiet tal-atturi.

Illi fis-seduta tad-9 ta Novembru 2005 il-konvenuti konjugi Belfiore u Denisely Limited irtiraw l-ewwel zewg eccezzjonijiet tramite l-konsulent legali tagħhom u l-kawza thalliet biex jinstemgħu l-provi fuq it-tielet eccezzjoni u cioe jekk l-attur kien gustifikat o meno li jharrek lill-istess konjugi Belfiore f'isimhom personali.

Illi permezz ta sentenza mogħtija minn dan it-Tribunal datat 14 ta Lulju 2006 gie deciz li t-tielet eccezzjoni sollevata mill-konvenuti konjugi Belfiore u Denisely Limited kellha tigi respinti u kwindi għalhekk dan il-kaz

## Kopja Informali ta' Sentenza

seta jiprosegwi anke kontra I-konjigi Belfiore f'isimhom personali;

Rega ra I-provi prodotti kollha nkluz id-dokumenti esbiti fuq il-meritu.

Sema t-trattazzjoni orali tal-abbli difensuri tal-partijiet.

Ikkunsidra.

Illi a skans ta repetizzjoni dan it-Tribunal jagħmel referenza għal konsiderazzjonijiet sollevati minnu fis-sentenza tieghu precipata. In segwitu ghall-istess pero gie prezentat dokument iehor sinifikanti da parti tal-atturi markat bhala Dok RM minn fejn jirrizulta fi klawsola numru hamsa illi l-eccippjenti kollha kienu dahlu bhala garanti solidali mad-debitur principali fuq l-obbligu ta hlasijiet minnu assunti.

Illi in vista tal-premess għalhekk għandu jirrizulta bic-car li r-raba u hames eccezzjoni wkoll għandhom jigu respinti, filwaqt illi għar-rigward l-ahħar eccezzjoni jingħad illi d-debitu huwa wieħed solidali u ma jistax ikun hemm il-qsim tieghu ghalkemm hija dejjem riservata id-dritt ta azzjoni favur l-istess garanti kontra d-debitur principali.

Illi dwar l-ammont mitlub dan jinsab soddisfacentement ipprovat mill-provi migħuba oltre ghall-fatt li ma jidħirx li kien hemm xi kontestazzjoni vera u proprja dwar il-kwantum mitlub.

Għal dawn il-mottivi għalhekk it-Tribunal qiegħed jaqta u jiddeċiedi dan il-kaz billi jichad ir-raba, l-hames u s-sitt

## Kopja Informali ta' Sentenza

eccezzjonijiet sollevati mill-konvenuti konjugi Belfiore proprio et nominee, jiddikjara lil-konvenuti kollha huma debituri solidalment bejniethom favur l-atturi fis-somma ta elf u hames mitt lira u konsegwentement ghalhekk jikkundanna lill-istess konvenuti in solidum bejniethom sabiex ihallsu lill-atturi s-somma mitluba ta elf u hames mitt lira (Lm1500) bl-imghaxijiet legali dekorribbli mid-data ta kull skadenza rispettiva u bl-ispejjes kollha ta din l-istanza nkluz tal-precitata sentenza a kariku tal-istess konvenuti kollha solidalment bejniethom.

## < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----